

## Índice

	Página
<b>Información general</b>	
Listas anexas al Boletín de Explotación de la UIT: <i>Nota de la TSB</i> .....	3
Aprobación de Recomendaciones UIT-T .....	4
Asignación de códigos de zona/red de señalización (SANC) (Recomendación UIT-T Q.708 (03/99)): <i>Egipto</i> .....	4
Plan de numeración para las telecomunicaciones públicas internacionales (Recomendación UIT-T E.164 (02/2005)): <i>Códigos de identificación de redes internacionales</i> .....	5
Plan de identificación internacional para terminales y usuario de servicios móviles (Recomendación UIT-T E.212 (05/2004)): <i>Códigos de identificación de sistemas móviles internacionales</i> .....	5
Servicio telefónico:	
<i>Cuba (Ministerio de la Informática y las Comunicaciones, La Habana)</i> .....	6
<i>Dinamarca (National IT and Telecom Agency (NITA), Copenhagen)</i> .....	7
<i>Georgia (Georgian National Communications Commission (GNCC), Tbilisi)</i> .....	7
<i>Guyana (Guyana Telephone &amp; Telegraph Co. Ltd (GT&amp;T), Georgetown)</i> .....	8
<i>Islandia (Post- and Telecom Administration, Reykjavik)</i> .....	8
<i>Polonia (Ministry of Transport and Construction, Warsaw)</i> .....	9
<i>Voxbone SA (Brussels)</i> .....	13
Servicio télex:	
– <i>Dinamarca (National IT and Telecom Agency (NITA), Copenhagen),</i>	
– <i>Mauricio (Mauritius Telecom), Sudafricana (Rep.) (Network Telex) y Suiza (SwissTelex):</i> <i>Comunicación conjunta</i> .....	14
Restricciones de servicio: <i>Nota de la TSB</i> .....	16
Comunicaciones por intermediario (Call-Back) y procedimientos alternativos de llamada (Res. 21 Rev. PP-2002) .....	17

### Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT)

Place des Nations CH-1211 Genève 20

(Suiza)

Tel: +41 22 730 5111

[www.itu.int/itu-t/bulletin/index.html](http://www.itu.int/itu-t/bulletin/index.html)

Fax: +41 22 730 5853  
+41 22 733 7256

E-mail: [tsbtson@itu.int](mailto:tsbtson@itu.int)  
[tsbmail@itu.int](mailto:tsbmail@itu.int)  
[itumail@itu.int](mailto:itumail@itu.int)

Fechas de publicación de los próximos Boletines de Explotación

N.º 889	1.VIII.2007
N.º 890	15.VIII.2007
N.º 891	1.IX.2007

Contacto Oficina de la Normalización de las Telecomunicaciones (TSB):  
Tel: +41 22 730 5222  
Fax: +41 22 730 5853

Incluidas las informaciones recibidas hasta el:

25.VII.2007
8.VIII.2007
27.VIII.2007

Contacto Oficina de Radiocomunicaciones (BR):  
Tel: +41 22 730 5217  
Fax: +41 22 730 5785

**Enmiendas a las publicaciones de servicio**

Nomenclátor de las estaciones de barco (Lista V) .....	18
Lista de números de identificación de expedidor de la tarjeta con cargo a cuenta para telecomunicaciones internacionales .....	19
Indicativos/números de acceso a las redes móviles.....	20
Lista de indicativos de país de la Recomendación UIT-T E.164 asignados .....	21
Lista de indicativos de país o zona geográfica para el servicio móvil.....	22
Indicativos de red para el servicio móvil (MNC) del plan de identificación internacional para terminales y usuarios de servicios móviles .....	22
Lista de códigos de operador de la UIT .....	23
Lista de códigos de zona/red de señalización (SANC).....	26
Lista de códigos de puntos de señalización internacional (ISPC) .....	27
Plan de numeración nacional .....	28

# INFORMACIÓN GENERAL

## Listas anexas al Boletín de Explotación de la UIT

### Nota de la TSB

A. Las listas siguientes han sido publicadas por la TSB o la BR como anexos al Boletín de Explotación (BE) de la UIT:

*BE N.º*

- 887 Lista de códigos de puntos de señalización internacional (ISPC) (Según la Recomendación UIT-T Q.708 (03/99)) (Situación al 1 de julio de 2007)
- 883 Lista de números de identificación de expedidor de la tarjeta con cargo a cuenta para telecomunicaciones internacionales (Según la Recomendación UIT-T E.118 (05/2006)) (Situación al 1 de mayo de 2007)
- 883 Estado de las radiocomunicaciones entre estaciones de aficionado de países distintos (De conformidad con la disposición facultativa N.º 25.1 del Reglamento de Radiocomunicaciones) y Forma de los distintivos de llamada asignados por cada Administración a sus estaciones de aficionado y a sus estaciones experimentales (Situación al 1 de mayo de 2007)
- 881 Lista de códigos de zona/red de señalización (SANC) (Complemento de la Recomendación UIT-T Q.708 (03/99)) (Situación al 1 de abril de 2007)
- 880 Lista de nombres de dominio de gestión de administración (DGAD) (De conformidad con las Recomendaciones UIT-T de las series F.400 y X.400) (Situación al 15 marzo 2007)
- 879 Lista de indicadores de destino de telegramas (Según la Recomendación UIT-T F.32) (10/1995) (Situación al 1 de marzo de 2007)
- 878 Lista de Códigos Télex de Destino (CTD) y Códigos de Identificación de Red Télex (CIRT) (Complemento de las Recomendaciones UIT-T F.69 y F.68) (Situación al 15 de febrero de 2007)
- 877 Lista de indicativos de país o de zona geográfica para facilidades no normalizadas de los servicios telemáticos (Complemento de la Recomendación UIT-T T.35 (02/2000)) (Situación al 1 de febrero de 2007)
- 876 Lista de códigos de identificación de red de datos (CIRD) (Según la Recomendación UIT-T X.121 (10/2000)) (Situación al 15 de enero de 2007)
- 875 Lista de indicativos de país o zona geográfica para datos (Complemento de la Recomendación UIT-T X.121) (10/2000) (Situación al 1 de enero de 2007)
- 873 Indicativos/números de acceso a las redes móviles (Según la Recomendación UIT-T E.164 (02/2005)) (Situación al 1 de diciembre de 2006)
- 871 Indicativos de red para el servicio móvil (MNC) del plan de identificación internacional para terminales y usuarios de servicios móviles (Según la Recomendación UIT-T E.212 (05/2004)) (Situación al 1 de noviembre de 2006)
- 870 Lista de indicativos de país de la Recomendación UIT-T E.164 asignados (Complemento de la Recomendación UIT-T E.164 (02/2005)) (Situación al 15 de octubre de 2006)
- 849 Procedimientos de marcación (Prefijo internacional, prefijo (interurbano) nacional y número nacional (significativo)) (Según la Recomendación UIT-T E.164 (02/2005)) (Situación al 1 de diciembre de 2005)
- 841 Lista de indicativos de país para el servicio móvil de radiocomunicación con concentración de enlaces terrenales (Complemento de la Recomendación UIT-T E.218 (05/2004)) (Situación al 1 de agosto de 2005)
- 839 Lista de indicativos de país o zona geográfica para el servicio móvil (Complemento de la Recomendación UIT-T E.212 (05/2004)) (Situación al 1 de julio de 2005)
- 781 Diferentes tonos utilizados en las redes nacionales (Según la Recomendación UIT-T E.180 (03/98)) (Situación al 1 de febrero de 2003)
- 669 Grupos de códigos de cinco letras para uso del servicio público internacional de telegramas (Según la Recomendación UIT-T F.1 (03/1998))

B. Pueden consultarse en línea las listas siguientes en el sitio de la web de la UIT-T:

Lista de códigos de operador de la UIT

(Rec. UIT-T M.1400 (01/2004))

[www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html](http://www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html)

Cuadro Burofax (Rec. UIT-T F.170)

[www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.html](http://www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.html)

## Aprobación de Recomendaciones UIT-T

Por TSB AAP-62, se anunció la aprobación de las Recomendaciones UIT-T siguientes, de conformidad con el procedimiento definido en la Recomendación UIT-T A.8:

- Recomendación UIT-T J.61 (20/06/2007): Calidad de transmisión de los circuitos de televisión diseñados para ser utilizados en conexiones internacionales
- Recomendación UIT-T J.161 (20/06/2007): Requisitos de los códecs de audio y de vídeo para la prestación de servicios de audio bidireccionales por redes de televisión por cable que utilizan módems de cable
- Recomendación UIT-T L.69 (29/06/2007): Requisitos de los asistentes digitales personales y la correspondiente estructura de datos para la gestión de la infraestructura y de los elementos de red
- Recomendación UIT-T P.501 (2000) Enmienda 2 (29/06/2007): Anexo B revisado

## Asignación de códigos de zona/red de señalización (SANC) (Recomendación UIT-T Q.708 (03/99))

### Nota de la TSB

A petición de la Administración de Egipto, el Director de la TSB ha asignado el siguiente código de zona/red de señalización (SANC) para uso en la parte internacional de la red de este país/zona geográfica que utiliza el sistema de señalización N.º 7, de conformidad con la Recomendación UIT-T Q.708 (03/99):

<i>País/zona geográfica o red de señalización</i>	<i>SANC</i>
Egipto (República Árabe de)	6-003

---

SANC: Signalling Area/Network Code.  
Code de zone/réseau sémaphore (CZRS).  
Código de zona/red de señalización (CZRS).

## Plan de numeración para las telecomunicaciones públicas internacionales (Recomendación UIT-T E.164 (02/2005))

### Nota de la TSB

#### *Códigos de identificación de redes internacionales*

Asociados con el indicativo de país «883» compartido para las redes internacionales, se han asignado los siguientes códigos de identificación de tres cifras:

<i>Solicitante</i>	<i>Red</i>	<i>Indicativo de país y código de identificación</i>
Denver Consultants Ltd	Denver Consultants Ltd	+883 100
Aicent Inc.	Aicent Inc.	+883 110

#### *Códigos de identificación de redes internacionales*

Asociado con el indicativo de país «883» compartido para las redes internacionales, se ha asignado el siguiente código de identificación de cuatro cifras:

<i>Solicitante</i>	<i>Red</i>	<i>Indicativo de país y código de identificación</i>
Voxbone SA	Voxbone SA	+883 5100

## Plan de identificación internacional para terminales y usuario de servicios móviles (Recomendación UIT-T E.212 (05/2004))

### Nota de la TSB<sup>1)</sup>

#### *Códigos de identificación de sistemas móviles internacionales*

Asociado con el indicativo de país para el servicio móvil «901» compartido (MCC), se ha asignado el siguiente indicativo de red para el servicio móvil (MNC) de dos cifras:

<i>Red</i>	<i>Indicativo de país para el servicio móvil (MCC)* y Indicativo de red para el servicio móvil (MNC)**</i>
Denver Consultants Ltd	901 22

\* MCC: Mobile Country Code / Indicatif de pays du mobile / Indicativo de país para el servicio móvil.

\*\* MNC: Mobile Network Code / Code de réseau mobile / Indicativo de red para el servicio móvil.

1) Véase el presente Boletín de Explotación de la UIT N.º 888 del 15.VII.2007, página 22.

## Servicio telefónico

### Cuba (indicativo de país +53)

Comunicación del 11.VI.2007:

El *Ministerio de la Informática y las Comunicaciones*, La Habana, anuncia el plan nacional de numeración (NNP – National Numbering Plan) de la República de Cuba.

a) General

Longitud mínima del número (sin el indicativo de país): seis (6) cifras

Longitud máxima del número (sin el indicativo de país): ocho (8) cifras

b) Esquema de numeración detallado

(1) <i>NDC (indicativo nacional de destino) o primeras cifras del N(S)N (número nacional (significativo))</i>	(2) <i>Longitud del número N(S)N</i>		(3) <i>Utilización del número E. 164</i>	(4) <i>Información adicional</i>
	<i>Longitud máxima</i>	<i>Longitud mínima</i>		
21 (NDC)	8	7	Números geográficos para servicios de telefonía fija	Indicativo interurbano para la provincia de Guantánamo
22 (NDC)	8	7	Números geográficos para servicios de telefonía fija	Indicativo interurbano para la provincia de Santiago de Cuba
23 (NDC)	8	7	Números geográficos para servicios de telefonía fija	Indicativo interurbano para la provincia de Granma
24 (NDC)	8	7	Números geográficos para servicios de telefonía fija	Indicativo interurbano para la provincia de Holguín
31 (NDC)	8	8	Números geográficos para servicios de telefonía fija	Indicativo interurbano para la provincia de Las Tunas
32 (NDC)	8	6	Números geográficos para servicios de telefonía fija	Indicativo interurbano para la provincia de Camagüey
33 (NDC)	8	6	Números geográficos para servicios de telefonía fija	Indicativo interurbano para la provincia de Ciego de Ávila
41 (NDC)	8	7	Números geográficos para servicios de telefonía fija	Indicativo interurbano para la provincia de Sancti Spiritus
42 (NDC)	8	7	Números geográficos para servicios de telefonía fija	Indicativo interurbano para la provincia de Villa Clara
43 (NDC)	8	8	Números geográficos para servicios de telefonía fija	Indicativo interurbano para la provincia de Cienfuegos
45 (NDC)	8	7	Números geográficos para servicios de telefonía fija	Indicativo de zona para la provincia de Matanzas
46 (NDC)	8	8	Números geográficos para servicios de telefonía fija	Indicativo interurbano para el Municipio Especial Isla de la Juventud
47 (NDC)	8	6	Números geográficos para servicios de telefonía fija	Indicativo interurbano para la provincia de La Habana
48 (NDC)	8	6	Números geográficos para servicios de telefonía fija	Indicativo interurbano para la provincia de Pinar del Río
5 (NDC)	8	8	Número no geográfico (localizable en cualquier sitio)	Servicios de telefonía móvil GSM y TDMA
7 (NDC)	8	7	Números geográficos para servicios de telefonía fija	Indicativo interurbano para la provincia de Ciudad Habana

Contacto:

Ing. Wilfredo López Rodríguez  
Director de Regulaciones y Normas  
Ministerio de la Informática y las Comunicaciones  
Avenida Independencia n.º 2 y 19 de mayo  
Plaza de la Revolución  
LA HABANA, CP 10600  
Cuba  
Tel: +53 7 882 8135  
Fax: +53 7 883 5193  
E-mail: wilfredo@mic.cu

### Dinamarca (indicativo de país +45)

Comunicación del 21.VI.2007:

La *National IT and Telecom Agency (NITA)*, Copenhagen, anuncia las siguientes modificaciones al plan de numeración telefónica de Dinamarca:

- *Atribuido – series de números móviles de ocho cifras*

<i>Operador</i>	<i>Series de números</i>
Nianer A/S	3840 XXXX, 3841 XXXX, 3842 XXXX,
Fullrate A/S	3212 XXXX, 3213 XXXX

Contacto:

IT- and Mobile Division  
National IT and Telecom Agency (NITA)  
Holsteinsgade 63  
2100 COPENHAGEN  
Denmark  
Tel: +45 3545 0000  
Fax: +45 3545 0010  
E-mail: ltst@itst.dk

### Georgia (indicativo de país +995)

Comunicación del 26.VI.2007:

La *Georgian National Communications Commission (GNCC)*, Tbilisi, anuncia que se ha atribuido el indicativo de acceso móvil «58» a *Geocell Ltd*, el operador del servicio móvil celular de Georgia.

*Red móvil*

<i>Operador</i>	<i>Indicativos de acceso móvil</i>
Geocell Ltd	55, 58, 77, 93

Formato internacional de marcación: +995 XX XXX XXX

Contacto:

Mr Zurab Nonikashvili  
Chairman  
Georgian National Communications Commission (GNCC)  
42A Kazbegi Avenue  
TBILISI 0177  
Georgia  
Tel: +995 32 921 667  
Fax: +995 32 921 625  
E-mail: post@gncc.ge

### **Guyana (indicativo de país +592)**

Comunicación del 21.VI.2007:

*Guyana Telephone & Telegraph Co. Ltd (GT&T)*, Georgetown, anuncia que se ha atribuido las siguientes series de números para el servicio celular GSM:

<i>Operador</i>	<i>Series de números móviles</i>
Guyana Telephone & Telegraph Co. Ltd (GT&T – Guyana)	+592 657 XXXX +592 658 XXXX

Se solicita a todas las administraciones y empresas de explotación reconocidas (EER) que garanticen el acceso a las gamas de números citadas anteriormente, con efecto inmediato.

Contacto:

Mr Francis Clinton  
Supervisor – Business Planning  
Guyana Telephone & Telegraph Co. Ltd  
GEORGETOWN  
Guyana  
Tel: +592 223 8024  
Fax: +592 226 8940  
E-mail: bizplanning@gtt.co.gy

### **Islandia (indicativo de país +354)**

Comunicación del 14.VI.2007:

La *Post- and Telecom Administration*, Reykjavik, anuncia que se ha introducido las siguientes series de números de abonado en Islandia:

<i>Servicio</i>	<i>Series de números</i>
Telefonía fija	519 XXXX
Telefonía móvil	770 XXXX 771 XXXX 772 XXXX 773 XXXX

Contacto:

Mr Ari Jóhannsson  
International Relations  
Post- and Telecom Administration  
Sudurlandsbraut 4  
108 REYKJAVIK  
Iceland  
Tel: +354 510 1500  
Fax: +354 510 1509

## Polonia (indicativo de país +48)

Comunicación del 8.VI.2007:

El *Ministry of Transport and Construction, Warsaw*, anuncia el siguiente plan de numeración telefónica para Polonia:

- *Números geográficos*

<i>Localidad</i>	<i>Indicativo interurbano</i>	<i>Longitud del número (cifras)</i>	
		<i>Mín</i>	<i>Máx</i>
Kraków	12	Cuatro*	Siete
Krosno	13	Cuatro	Siete
Tarnów	14	Cuatro	Siete
Tarnobrzeg	15	Cuatro	Siete
Przemyśl	16	Cuatro	Siete
Rzeszów	17	Cuatro	Siete
Nowy Sącz	18	Cuatro	Siete
Warszawa	22	Cuatro	Siete
Ciechanów	23	Cuatro	Siete
Płock	24	Cuatro	Siete
Siedlce	25	Cuatro	Siete
Ostrołęka	29	Cuatro	Siete
Katowice	32	Cuatro	Siete
Bielsko Biała	33	Cuatro	Siete
Częstochowa	34	Cuatro	Siete
Kielce	41	Cuatro	Siete
Łódź	42	Cuatro	Siete
Sieradz	43	Cuatro	Siete
Piotrków Trybunalski	44	Cuatro	Siete
Skiernewice	46	Cuatro	Siete
Radom	48	Cuatro	Siete
Bydgoszcz	52	Cuatro	Siete
Włocławek	54	Cuatro	Siete
Elbląg	55	Cuatro	Siete
Toruń	56	Cuatro	Siete
Gdańsk	58	Cuatro	Siete
Słupsk	59	Cuatro	Siete
Poznań	61	Cuatro	Siete
Kalisz	62	Cuatro	Siete
Konin	63	Cuatro	Siete
Leszno	65	Cuatro	Siete
Piła	67	Cuatro	Siete
Zielona Góra	68	Cuatro	Siete

Localidad	Indicativo interurbano	Longitud del número (cifras)	
		Mín	Máx
Wrocław	71	Cuatro	Siete
Wałbrzych	74	Cuatro	Siete
Jelenia Góra	75	Cuatro	Siete
Legnica	76	Cuatro	Siete
Opole	77	Cuatro	Siete
Lublin	81	Cuatro	Siete
Chełm	82	Cuatro	Siete
Biała Podlaska	83	Cuatro	Siete
Zamość	84	Cuatro	Siete
Białystok	85	Cuatro	Siete
Łomża	86	Cuatro	Siete
Suwałki	87	Cuatro	Siete
Olsztyn	89	Cuatro	Siete
Szczecin	91	Cuatro	Siete
Koszalin	94	Cuatro	Siete
Gorzów Wielkopolski	95	Cuatro	Siete

\* Cuatro cifras representan la marcación de códigos abreviados sin indicativo interurbano dentro de la zona de numeración: 9 (1-7,0) YZ en formato 9XYZ.

También hay códigos abreviados de tres cifras, aunque están reservados a los servicios de emergencia (no están disponibles en otras zonas de numeración).

- 112 – Número de emergencias común
- 984 – Servicio de rescate fluvial
- 985 – Servicio de rescate marítimo y de montaña
- 986 – Policía municipal
- 991 – Brigada de estaciones de transformación de energía eléctrica
- 992 – Brigada de gas
- 993 – Brigada de calefacción
- 994 – Brigada de obras hidráulicas
- 997 – Policía
- 998 – Brigada de bomberos
- 999 – Ambulancias

- *Números no geográficos*

Operador	Código de red	Longitud del número (cifras) con el código de red		Observaciones
		Mín	Máx	
PTK Centertel	500	Nueve	Nueve	Telefonía móvil
PTK Centertel	501	Nueve	Nueve	Telefonía móvil
PTK Centertel	502	Nueve	Nueve	Telefonía móvil
PTK Centertel	503	Nueve	Nueve	Telefonía móvil
PTK Centertel	504	Nueve	Nueve	Telefonía móvil
PTK Centertel	505	Nueve	Nueve	Telefonía móvil
PTK Centertel	506	Nueve	Nueve	Telefonía móvil

Operador	Código de red	Longitud del número (cifras) con el código de red		Observaciones
		Mín	Máx	
PTK Centertel	507	Nueve	Nueve	Telefonía móvil
PTK Centertel	508	Nueve	Nueve	Telefonía móvil
PTK Centertel	509	Nueve	Nueve	Telefonía móvil
PTK Centertel	510	Nueve	Nueve	Telefonía móvil
PTK Centertel	511	Nueve	Nueve	Telefonía móvil
PTK Centertel	512	Nueve	Nueve	Telefonía móvil
PTK Centertel	513	Nueve	Nueve	Telefonía móvil
PTK Centertel	514	Nueve	Nueve	Telefonía móvil
PTK Centertel	515	Nueve	Nueve	Telefonía móvil
PTK Centertel	516	Nueve	Nueve	Telefonía móvil
PTK Centertel	517	Nueve	Nueve	Telefonía móvil
PTC	600	Nueve	Nueve	Telefonía móvil
POLKOMTEL	601	Nueve	Nueve	Telefonía móvil
PTC	602	Nueve	Nueve	Telefonía móvil
POLKOMTEL	603	Nueve	Nueve	Telefonía móvil
PTC	604	Nueve	Nueve	Telefonía móvil
POLKOMTEL	605	Nueve	Nueve	Telefonía móvil
PTC	606	Nueve	Nueve	Telefonía móvil
POLKOMTEL	607	Nueve	Nueve	Telefonía móvil
PTC	608	Nueve	Nueve	Telefonía móvil
POLKOMTEL	609	Nueve	Nueve	Telefonía móvil
PTC	660	Nueve	Nueve	Telefonía móvil
POLKOMTEL	661	Nueve	Nueve	Telefonía móvil
PTC	662	Nueve	Nueve	Telefonía móvil
POLKOMTEL	663	Nueve	Nueve	Telefonía móvil
PTC	664	Nueve	Nueve	Telefonía móvil
POLKOMTEL	665	Nueve	Nueve	Telefonía móvil
Telekomunikacja Kolejowa GSM-R	6666	Nueve	Nueve	Telefonía móvil
POLKOMTEL	667	Nueve	Nueve	Telefonía móvil
PTC	668	Nueve	Nueve	Telefonía móvil
POLKOMTEL	669	Nueve	Nueve	Telefonía móvil
PTK Centertel	690	Nueve	Nueve	Telefonía móvil (NMT450)
POLKOMTEL	691	Nueve	Nueve	Telefonía móvil
PTC	692	Nueve	Nueve	Telefonía móvil
POLKOMTEL	693	Nueve	Nueve	Telefonía móvil
PTC	694	Nueve	Nueve	Telefonía móvil
POLKOMTEL	695	Nueve	Nueve	Telefonía móvil
PTC	696	Nueve	Nueve	Telefonía móvil
POLKOMTEL	697	Nueve	Nueve	Telefonía móvil
PTC	698	Nueve	Nueve	Telefonía móvil

Operador	Código de red	Longitud del número (cifras) con el código de red		Observaciones
		Mín	Máx	
POLSAT	69900 (0-1)	Nueve	Nueve	Telefonía móvil – MVNO
Tele 2 Polska	69901 (0-1)	Nueve	Nueve	Telefonía móvil – MVNO
POLSAT	6990 (2-9)	Nueve	Nueve	Telefonía móvil – MVNO
POLSAT	69910 (0-1)	Nueve	Nueve	Telefonía móvil – MVNO
Telefonia Dialog	6991 (1-2)	Nueve	Nueve	Telefonía móvil – MVNO
POLSAT	6991 (3-9)	Nueve	Nueve	Telefonía móvil – MVNO
Telefonia Dialog	6992 (0-1)	Nueve	Nueve	Telefonía móvil – MVNO
E-Telko	69922 (0-1)	Nueve	Nueve	Telefonía móvil – MVNO
Telefonia Dialog	6992 (3-9)	Nueve	Nueve	Telefonía móvil – MVNO
MNI MOBILE S.A.	6993 (0-1)	Nueve	Nueve	Telefonía móvil – MVNO
Telefonia Dialog	6994 (0-6)	Nueve	Nueve	Telefonía móvil – MVNO
Telefony Opalenickie	6994 (7-8)	Nueve	Nueve	Telefonía móvil – MVNO
Telefonia Dialog	69949	Nueve	Nueve	Telefonía móvil – MVNO
Telefonia Dialog	6995 (0-1)	Nueve	Nueve	Telefonía móvil – MVNO
GTS Energis	69960 (0-1)	Nueve	Nueve	Telefonía móvil – MVNO
POLSAT	6996 (1-3)	Nueve	Nueve	Telefonía móvil – MVNO
Telefonia Dialog	6996 (4-6)	Nueve	Nueve	Telefonía móvil – MVNO
Telefonia Dialog	69969	Nueve	Nueve	Telefonía móvil – MVNO
Telefonia Dialog	699 (7-9)	Nueve	Nueve	Telefonía móvil – MVNO
POLKOMTEL	721	Nueve	Nueve	Telefonía móvil
POLKOMTEL	722	Nueve	Nueve	Telefonía móvil
PTK Centertel	780	Nueve	Nueve	Telefonía móvil
POLKOMTEL	781	Nueve	Nueve	Telefonía móvil
POLKOMTEL	782	Nueve	Nueve	Telefonía móvil
POLKOMTEL	783	Nueve	Nueve	Telefonía móvil
PTC	784	Nueve	Nueve	Telefonía móvil
POLKOMTEL	785	Nueve	Nueve	Telefonía móvil
PTK Centertel	786	Nueve	Nueve	Telefonía móvil
PTC	787	Nueve	Nueve	Telefonía móvil
PTC	788	Nueve	Nueve	Telefonía móvil
PTK Centertel	789	Nueve	Nueve	Telefonía móvil
NETIA	79 (0-3)	Nueve	Nueve	Telefonía móvil
PTK Centertel	79 (4-9)	Nueve	Nueve	Telefonía móvil
PTC	880	Nueve	Nueve	Telefonía móvil
PTC	884 (1-2)	Nueve	Nueve	Telefonía móvil
POLKOMTEL	885	Nueve	Nueve	Telefonía móvil
PTC	886	Nueve	Nueve	Telefonía móvil
POLKOMTEL	887	Nueve	Nueve	Telefonía móvil
PTC	888	Nueve	Nueve	Telefonía móvil
PTC	889	Nueve	Nueve	Telefonía móvil

- *Números no geográficos (otros)*

Red/Operador	Código de red/código de servicio	Longitud del número (cifras) con el código de red/servicio		Observaciones
		Mín	Máx	
Sieci Teleinformatyczne	20	Seis	Seis	Redes de teleinformática
Servicios basados en IP	39	Nueve	Nueve	Servicios basados en IP (y entre ellos VoIP)
Servicios de consulta al directorio	118	Seis	Seis	Servicios de consulta al directorio
METRO-BIP	642	Nueve	Nueve	Servicio de radiobúsqueda
Servicio con recargo	300	Nueve	Nueve	No disponible desde el extranjero
Televotación/llamadas masivas	400	Nueve	Nueve	No disponible desde el extranjero
Servicio con recargo	700	Nueve	Nueve	No disponible desde el extranjero
Servicio con recargo	701	Nueve	Nueve	No disponible desde el extranjero
VOT (Televotación)	707	Nueve	Nueve	No disponible desde el extranjero
Servicio con recargo	708	Nueve	Nueve	No disponible desde el extranjero
Llamadas gratuitas	800	Nueve	Nueve	No disponible desde el extranjero
Llamadas de cargo compartido	801	Nueve	Nueve	No disponible desde el extranjero
VSAT, Tekstofon, SMS fijo	802	Nueve	Nueve	No disponible desde el extranjero
Número universal	804	Nueve	Nueve	No disponible desde el extranjero
Red privada virtual	806	Nueve	Nueve	No disponible desde el extranjero
Tarjeta de llamada virtual	808	Nueve	Nueve	No disponible desde el extranjero

Contacto:

Mr Jacek Losik  
 Director  
 Ministry of Transport and Construction  
 Department of Telecommunication  
 Chalubinskiego 4/6 Str.  
 00-928 WARSAW  
 Poland  
 Tel: +48 22 522 5000  
 Fax: +48 22 522 5045  
 E-mail: info.lt@mt.gov.pl

**Voxbone SA (indicativo de país +883 5100)**

Comunicación del 15.VI.2007:

Voxbone SA, Brussels, solicita la cooperación de empresas telefónicas y organismos reguladores con el fin de aplicar de forma inmediata el indicativo de país +883 5100 en sus redes y país. La tarifa que se aplique al usuario final para la utilización de estos números debería ser similar a la tarifa de una llamada nacional.

El plan inicial consistirá en la marcación siguiente +883 5100 seguido de cinco cifras, es decir, +883 510 OXX XXX.

Estos recursos de numeración se utilizarán para prestar servicios a abonados en todo el mundo, a los que se podrá llamar por una tarifa baja, independientemente de la localización geográfica de las partes llamante y receptora.

Contacto:

Mr Rodrigue Ullens  
 Voxbone SA  
 Blvd de la Cambre, 33  
 1000 BRUSSELS  
 Belgium  
 Tel: +32 28 08 00 00  
 E-mail: rod@voxbone.com

## Servicio télex

### Dinamarca

Comunicación del 12.VI.2007:

La *National IT and Telecom Agency (NITA)*, Copenhagen, anuncia la siguiente añadidura acerca de los números télex:

<i>Proveedor:</i>	<i>Número télex:</i>
Easylink Services (UK) Ltd Bishopgate Court 4 Norton Folgate LONDON E1 6DB United Kingdom	22179 TORM DK

Para más información, sírvase dirigirse a:

National IT and Telecom Agency (NITA)  
Holsteinsgade 63  
2100 COPENHAGEN  
Denmark  
Tel: +45 3545 0000  
Fax: +45 3545 0010  
E-mail: itst@itst.dk

### Mauricio Sudafricana (Rep.) Suiza

Comunicación conjunta del 30.VI.2007:

*Mauritius Telecom* (Mauricio) y *Network Telex* (Sudafricana (Rep.)), en cooperación con *SwissTelex*, Lugano-Breganzona (Suiza), anuncia en esta comunicación conjunta que, a partir del 1 de julio de 2007, *Mauritius Telecom* dejará de manejar el tráfico de télex desde y hacia Mauricio y dirigido al mismo y que dicho tráfico será manejado en lo sucesivo por *Network Telex*. La central de conmutación télex de Mauricio será clausurada y todos los circuitos desde y hacia Mauricio dejarán de funcionar. Todo el tráfico destinado a Mauricio habrá de ser encaminado a través de la central de conmutación télex (Telex Switching Center) de *SwissTelex* ubicada en Lugano-Breganzona (Suiza).

Los números télex nacionales de los abonados de Mauricio, junto con el código télex de destino (CTD) «966» atribuido a Mauricio con arreglo a la Recomendación UIT-T F.69 y el código de identificación de red télex (CIRT) «IW» atribuido a Mauricio con arreglo a la Recomendación UIT-T F.68, se mantendrán sin cambio.

A partir del 1 de julio de 2007, *SwissTelex* será responsable de las tasas internacionales y de la liquidación de cuentas, y se hará cargo directamente de todas las negociaciones relativas a las tasas de repartición télex. Las cuentas télex deberán enviarse a la dirección siguiente:

SwissTelex SA  
Billing and Invoicing  
Zentweg 9  
3006 BERN  
Switzerland

Para cualquier otra información al servicio télex en Mauricio, sírvase dirigirse a:

Mr Irshad Bassa  
Mauritius Telecom  
Level 5  
Telecom Tower  
Edith Cavell Street  
PORT LOUIS  
Mauritius  
Tel: +230 203 7307  
E-mail: irshad.bassa@mauritiustelecom.com

Mr Philip Clarke  
Network Telex (South Africa)  
P.O. Box 68385  
0169 HIGHVELD  
South Africa  
Tel: +27 12 644 1350  
Fax: +27 12 664 4803  
Telex: 95 320057 TELEX SA  
E-mail: pclarke@telex-net.co.za

Ms Paola Gianinazzi  
SwissTelex SA  
Head of Administration  
Via Vergió 8  
6932 BREGANZONA  
Switzerland  
Tel: +41 91 961 60 19  
Fax: +41 91 961 60 13  
Telex: 45 840 000 telex ch  
E-mail: paola.gianinazzi@swisstelex.com o  
telex.mngt@swisstelex.com

## Restricciones de servicio

### Nota de la TSB

Las comunicaciones de los siguientes países sobre las restricciones de servicio relativas a los diferentes servicios de telecomunicaciones internacionales ofrecidos al público se han publicado individualmente en el Boletín de Explotación de la UIT (BE):

<i>País/Zona geográfica</i>	<i>BE</i>	<i>País/Zona geográfica</i>	<i>BE</i>
Alemania	707 (p.3), 714 (p.6), 788 (p.18)	Kenya	748 (p.4)
Antigua y Barbuda	798 (p.5)	Kuwait	641 (p.3), 826 (p.13)
Antillas Neerlandesas	770 (p.9), 786 (p.7)	Líbano	824 (p.10)
Arabia Saudita	826 (p.13)	Malasia	726 (p.12)
Aruba	776 (p.6)	Malawi	699 (p.6), 714 (p.12)
Australia	726 (p.13, p.31)	Maldivas	766 (p.19)
Austria	682 (p.5)	Marruecos	692 (p.8), 707 (p.5), 727 (p.5)
Azerbaiyán	637 (p.20)	Mauricio	610 (p.6)
Barbados	783 (p.5-6)	Nigeria	829 (p.18)
Bélgica	683 (p.6), 776 (p.36)	Noruega	682 (p.5), 716 (p.17)
Belice	845 (p.12)	Nueva Caledonia	776 (p.31), 867 (p.9)
Bulgaria	826 (p.13)	Países Bajos	823 (p.8), 877 (p.15)
Canadá	692 (p.4)	Pakistán	827 (p.14), 852 (p.13)
Caimanes (Islas)	808 (p.7-9), 829 (p.7)	Panamá	805 (p.18), 839 (p.6)
China	640 (p.4)	Perú	753 (p.9)
Chipre	655 (p.5), 784 (p.3), 802 (p.5), 825 (p.15), 828 (p.36), 871 (p.5)	Portugal	757 (p.4)
Colombia	835 (p.8)	Reino Unido	783 (p.4)
Dinamarca	719 (p.5), 835 (p.5), 840 (p.4)	República Árabe Siria	828 (p.38)
Dominica	785 (p.5), 796 (p.4-5)	Rumania	829 (p.18)
Emiratos Árabes Unidos	701 (p.12), 724 (p.7), 825 (p.15)	Rusia	635 (p.4)
Eslovaquia	790 (p.4), 798 (p.12), 853 (p.15)	San Marino	834 (p.18)
Eslovenia	609 (p.15), 700 (p.9), 711 (p.8), 791 (p.4)	Santa Lucía	853 (p.12)
Fiji	824 (p.10)	San Vicente y las Granadinas	797 (p.21)
Finlandia	704 (p.13), 726 (p.12)	Serbia	778 (p.16), 804 (p.8)
Gibraltar	739 (p.13)	Singapur	649 (p.6), 701 (p.5), 829 (p.19)
Groenlandia	762 (p.7)	Sri Lanka	865 (p.11)
Guyana	778 (p.6-11)	Sudafricana (Rep.)	667 (p.11)
Honduras	799 (p.19)	Sudán	827 (p.34)
Hungría	827 (p.14)	Suecia	688 (p.5), 699 (p.9), 818 (p.11)
Indonesia	726 (p.16, p.31), 790 (p.3), 844 (p.9)	Swazilandia	877 (p.16)
Islandia	802 (p.10)	Trinidad y Tabago	879 (p.21 )
Italia	690 (p.3)	Turquesas y Caicos (Islas)	841 (p.18)
Japón	782 (p.7), 846 (p.16)	Turquía	828 (p.38)
		Uruguay	841 (p.20)
		Vanuatu	740 (p.11)
		Yemen	828 (p.38)

## Comunicaciones por intermediario (Call-Back) y procedimientos alternativos de llamada (Res. 21 Rev. PP-2002)

### Nota de la TSB

Países/zonas geográficas para los cuales una información sobre las «Comunicaciones por intermediario (Call-Back) y ciertos procedimientos alternativos de llamada no conformes con la reglamentación vigente» ha sido publicada en el Boletín de Explotación de la UIT (N.º...):

Antillas Neerlandesas (627), Arabia Saudita (629), Argelia (621), Azerbaiyán (663), Bahrein (611), Belarús (616), Bosnia y Herzegovina (772) Bulgaria (665), Burkina Faso (631), Burundi (607), Camerún (671), China (599), Chipre (626), Colombia (602), Cook (Islas) (681), Cuba (632), Djibouti (614), Ecuador (619), Egipto (599, 690), Emiratos Árabes Unidos (627), Etiopía (657), Gabón (631), Guinea (681), Honduras (613), India (627), Jamaica (648), Japón (649), Jordania (652), Kazajstán (619), Kenya (605), Kirguistán (616), Kuwait (610), Letonia (617), Líbano (642), Madagascar (639), Malasia (603), Malta (688), Marruecos (619), México (697), Mónaco (749), Níger (618), Nigeria (647), Qatar (593), Rep. Dem. del Congo (672), Seychelles (631), Sudafricana (Rep.) (655), Sudán (686), Tailandia (611), Tanzania (624), Turquía (612), Uganda (603), Viet Nam (619), Wallis y Futuna (649), Yemen (622).

Además, los países/territorios siguientes declararon que las comunicaciones por intermediario están prohibidas en su territorio:

Albania, Armenia, Bahamas, Belice, Benin, Brasil, Brunei Darussalam, Camboya, Centroafricana (Rep.), Chad, Comoras, Corea (Rep. de), Costa Rica, Côte d'Ivoire, Dominica, Eritrea, Eslovaquia, Fiji, Filipinas, Gambia, Ghana, Grecia, Guyana, Haití, Hungría, Indonesia, Irán (República Islámica del), Irlanda, Israel, Kiribati, La ex República Yugoslava de Macedonia, Lesotho, Lituania, Macao (China), Malawi, Malí, Mauricio, Mauritania, Moldova, Mozambique, Nicaragua, Nueva Caledonia, Omán, Pakistán, Panamá, Papua Nueva Guinea, Paraguay, Perú, Polonia, República Árabe Siria, Rumania, Samoa, San Marino, Serbia, Sri Lanka, Suriname, Tonga, Trinidad y Tabago, Túnez, Tuvalu, Venezuela, Zambia, Zimbabwe.

Esta información es el resultado de una investigación efectuada por la Comisión de Estudio 3 del UIT-T, en virtud de la Resolución 21 (Marrakech, 2002) de la Conferencia de Plenipotenciarios (Marrakech, 2002) y de la Resolución 29 de la Asamblea Mundial de Normalización de las Telecomunicaciones, AMNT-2000 (Montreal, 2000).

La lista de todos los países/zonas geográficas que prohíben o autorizan las comunicaciones por intermediario (Call-Back) se halla en el sitio web de la UIT en la dirección siguiente:

[www.itu.int/itu-t/special-projects/callback/index.html](http://www.itu.int/itu-t/special-projects/callback/index.html)

# ENMIENDAS A LAS PUBLICACIONES DE SERVICIO

## Abreviaturas utilizadas

**ADD** insertar  
**COL** columna  
**LIR** leer  
**P** página(s)

**PAR** párrafo  
**REP** reemplazar  
**SUP** suprimir

## Nomenclátor de las estaciones de barco (Lista V) 47.<sup>a</sup> edición, marzo de 2007 y Suplemento N.º 1

### Sección IV

#### Subsección 2A

#### REP

**BE02** Marlink S.A., 80 Av. Guillaume Herinckxlaan, B-1180 Bruxelles, Belgique.  
(Tel: +32 2 3717111, Fax: +32 2 3717125, E-mail: customer.service@marlink.com)  
*Persona de contacto: Rinus Bauer*

**GR05** Hellenic Radio Services S.A., 14 Skouze Street, 18536 Piraeus, Greece.  
(Tel: +30 21 04181218, +30 21 04181219, Tlx: 241469 hrs gr,  
Fax: +30 21 04282883, +30 21 04181079, E-mail: hrs05@hrs05.gr)  
*Personas de contacto: George Tsanis o Prodromos Flitzanis*

**IA07** PT. Berlian Laju Tanker Tbk, Wisma BSG 10th Floor, Jl. Abdul Muis No. 40,  
Jakarta 10160, Indonesia.  
(Tel: +62 21 3505390, Fax: +62 21 3505391, URL: www.blc.co.id)  
*Persona de contacto: Widihardja Tanudjaja*

**Lista de números de identificación de expedidor de la tarjeta  
con cargo a cuenta para telecomunicaciones internacionales  
(Según la Recomendación UIT-T E.118)  
(Situación al 1 de mayo de 2007)**

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.º 883 – 1.V.2007)

(Enmienda N.º 5)

**P 19 España ADD**

<i>País/región geográfica</i>	<i>Empresa/Dirección</i>	<i>Identificación de expedidor</i>	<i>Contacto</i>	<i>Fecha efectiva de utilización</i>
España	<b>Telecable de Asturias, SAU</b> Marqués de Pidal 11, bajo 33004 OVIEDO Asturias España	<b>89 34 07</b>	Dña Ana Vallina del Rosal Parque Científico y Tecnológico Carretera de Cabueñes s/n 33203 GUÓN Asturias España Tel: +34 984 191 000 Fax: +34 984 191 001 E-mail: avallina@telecable.com	1.IX.2007

**P 23 Estados Unidos ADD**

<i>País/región geográfica</i>	<i>Empresa/Dirección</i>	<i>Identificación de expedidor</i>	<i>Contacto</i>	<i>Fecha efectiva de utilización</i>
Estados Unidos	<b>GCI Communication Corp.</b> 2550 Denali Street, Suite 1000 ANCHORAGE, Alaska 99507 USA	<b>89 1 026</b>	Mr Dan Boyette 2550 Denali Street, Suite 1000 ANCHORAGE, Alaska 99507 USA Tel: +1 907 868 5520 Fax: +1 907 868 8566 E-mail: dboyette@gci.com	27.VI.2007

**P 40 Israel ADD**

<i>País/región geográfica</i>	<i>Empresa/Dirección</i>	<i>Identificación de expedidor</i>	<i>Contacto</i>	<i>Fecha efectiva de utilización</i>
Israel	<b>Pelephone Communications Ltd</b> 33 Yitzhak Rabin Road GIVATAIM 61620 Israel	<b>89 972 50</b>	Mr Sharon Mishal, Director Carrier Relations 33 Yitzhak Rabin Road GIVATAIM 61620 Israel Tel: +972 3 572 8742 Fax: +972 3 572 8092 E-mail: sharonmi@pelephone.co.il	1.VI.2007

**P 47 Moldova ADD**

<i>País/región geográfica</i>	<i>Empresa/Dirección</i>	<i>Identificación de expedidor</i>	<i>Contacto</i>	<i>Fecha efectiva de utilización</i>
Moldova	<b>I.M. Eventis Mobile S.R.L.</b> MD-2044 Str. Sadoveanu M. 2 Off.5 mum. CHISINAU Moldova	<b>89 373 04</b>	Mr Oleg Primak b.125. off.5 31 August Str. CHISINAU, MD-2012 Moldova Tel: +373 2223 4845 Fax: +373 2223 4851 E-mail: o.primak@eventismobile.md	1.VI.2007

**P 48 Nueva Zelandia ADD**

<i>País/región geográfica</i>	<i>Empresa/Dirección</i>	<i>Identificación de expedidor</i>	<i>Contacto</i>	<i>Fecha efectiva de utilización</i>
Nueva Zelandia	<b>GOTALK COMMUNICATIONS PTY LTD</b> GoTalk House 183 Varsity parade Varsity Lakes QUEENSLAND 4227	<b>89 64 11</b>	Mr Jason Wadley GoTalk House 183 Varsity Parade Varsity Lakes QUEENSLAND 4227 Tel: +64 44 766 151 Fax: +64 1800 209 399 E-mail: jason.wadley@gotalk.com	14.VI.2007

**P 60 Suiza SUP**

<i>País/región geográfica</i>	<i>Empresa/Dirección</i>	<i>Identificación de expedidor</i>	<i>Contacto</i>	<i>Fecha efectiva de utilización</i>
Suiza	<b>3G Mobile AG</b> Affolternstrasse 52 8050 ZURICH- OERLIKON	<b>89 41 50</b>	Mr David Bowler Tel: +41 44 316 9902 Fax: +41 44 316 9902 E-mail: dbowler@3gmobile.ch	24.V.2007

**P 60 Suiza SUP**

<i>País/región geográfica</i>	<i>Empresa/Dirección</i>	<i>Identificación de expedidor</i>	<i>Contacto</i>	<i>Fecha efectiva de utilización</i>
Suiza	<b>ICM GlobalNet S.A.</b> 3 rue du Mont Blanc 1201 GENEVE	<b>89 41 21</b>	Mr Stephen Cline Tel: +41 22 715 0434 Fax: +41 22 715 0435 E-mail: stephen.cline@icmglobalnet.com	24.V.2007

**Indicativos/números de acceso a las redes móviles  
(Según la Recomendación UIT-T E.164)  
(Situación al 1 de diciembre de 2006)**

Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.º 873 - 1.XII.2006)

(Enmienda N.º 11)

<i>País/zona geográfica</i>	<i>Indicativo de país E.164</i>	<i>Números de teléfono móvil, primeras cifras después del indicativo de país</i>
-----------------------------	---------------------------------	--

**P 3 Côte d'Ivoire (República de) LIR**

Côte d'Ivoire (República de)	225	0, 66
------------------------------	-----	-------

**P 6 Dinamarca LIR**

Dinamarca	45	2, 30, 31, 40, 41, 42, 50, 51, 52, 60, 61
-----------	----	---

**P 8 Mongolia LIR**

Mongolia	976	88, 91, 95, 96, 99
----------	-----	--------------------

**Lista de indicativos de país  
de la Recomendación UIT-T E.164 asignados  
(Complemento de la Recomendación UIT-T E.164 (02/2005))  
(Situación al 15 de octubre de 2006)**

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.º 870 – 15.X.2006)

(Enmienda N.º 7)

**Notas comunes a las listas numérica y alfabética de indicativos de país de la Recomendación UIT-T E.164 asignados**

**P 16 ADD Nota q)**

q) Asociados con el indicativo de país «883» compartido para las redes internacionales, se han reservado/o asignado los siguientes códigos de identificación de tres cifras para las redes internacionales siguientes:

**P 16 ADD Nota r)**

r) Asociado con el indicativo de país «883» compartido para las redes internacionales, se han reservado/o asignado el siguiente código de identificación de cuatro cifras para las redes internacionales siguientes:

**P 16 Nota q) ADD**

<i>Solicitante</i>	<i>Red</i>	<i>Indicativo de país y código de identificación</i>	<i>Situación</i>
Denver Consultants Ltd	Denver Consultants Ltd	+883 100	Asignado
Aicent Inc.	Aicent Inc.	+883 110	Asignado

**P 15 Nota r) ADD**

<i>Solicitante</i>	<i>Red</i>	<i>Indicativo de país y código de identificación</i>	<i>Situación</i>
Voxbone SA	Voxbone SA	+883 5100	Asignado

\* Véase el presente Boletín de Explotación de la UIT N.º 888 del 15.VII.2007, página 5.

**Lista de indicativos de país o zona geográfica  
para el servicio móvil  
(Complemento de la Recomendación UIT-T E.212 (05/2004))  
(Situación al 1 de julio de 2005)**

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.º 839 – 1.VII.2005)

(Enmienda N.º 8)

**P 17 Nota c.**

Asociado con el indicativo de país para el servicio móvil (MCC) 901 compartido, el siguiente indicativo de red para el servicio móvil (MNC) de dos cifras ha sido reservado para las redes del sistema móvil internacional o asignado a las mismas:

**ADD<sup>1)</sup>**

<i>Red</i>	<i>Indicativo de país para el servicio móvil (MCC)* y Indicativo de red para el servicio móvil (MNC)**</i>	<i>Situación</i>
Denver Consultants Ltd	901 22	Asignado

\* MCC: Mobile Country Code / Indicatif de pays du mobile / Indicativo de país para el servicio móvil.

\*\* MNC: Mobile Network Code / Code de réseau mobile / Indicativo de red para el servicio móvil.

1) Véase el presente Boletín de Explotación de la UIT N.º 888 del 15.VII.2007, página 5.

**Indicativos de red para el servicio móvil (MNC) del plan  
de identificación internacional para terminales  
y usuarios de servicios móviles  
(Según la Recomendación UIT-T E.212 (05/2004))  
(Situación al 1 de noviembre de 2006)**

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.º 871 – 1.XI.2006)

(Enmienda N.º 13)

**P 11 Estados Unidos ADD**

<i>País/zona geográfica</i>	<i>MCC* + MNC**</i>	<i>Nombre de la red/operador</i>
Estados Unidos	311 370	GCI Communication Corp.

**P 23 Suecia ADD**

<i>País/zona geográfica</i>	<i>MCC* + MNC**</i>	<i>Nombre de la red/operador</i>
Suecia	240 14	TDC Mobil A/S

**P 19 Móvil internacional, indicativo compartido ADD**

<i>País/zona geográfica</i>	<i>MCC* + MNC**</i>	<i>Nombre de la red/operador</i>
Móvil internacional, indicativo compartido	901 22	Denver Consultants Ltd

\* MCC: Mobile Country Code / Indicatif de pays du mobile / Indicativo de país para el servicio móvil.

\*\* MNC: Mobile Network Code / Code de réseau mobile / Indicativo de red para el servicio móvil.

**Lista de códigos de operador de la UIT  
(Según la Recomendación UIT-T M.1400)**

[www.itu.int/itu-t/inr/icc/index.html](http://www.itu.int/itu-t/inr/icc/index.html)

<b>País o zona/código ISO/ Nombre de la Empresa/Dirección</b>	<b>Código de la empresa</b>	<b>Contacto</b>
<b>Monténégro (République du) / MNE</b>		
<b>Montenegro (Republic of) / MNE</b>		
<b>Montenegro (República de) / MNE    ADD</b>		
Crnogorski Telekom A.D. Moskovska 29 81000 PODGORICA	<b>CT</b>	Slovoljub Popadic Tel: +382 81 433 710 Fax: +382 81 225 752 E-mail: slavoljub.popadic@telekom-cg.com
Tmobile CRNA Gora A.D. Moskovska 29 81000 PODGORICA	<b>TMMNE</b>	Zoltan Pinkola Tel: +382 81 433 710 Fax: +382 81 225 752 E-mail: zoltan.pinkola@telekom-cg.com
Promonte GSM d.o.o. Bul. Dzordza Vasingtona 83 81000 PODGORICA	<b>PMN</b>	Kare Gustad, CEO Tel: +382 81 401 204 Fax: +382 81 235 023 E-mail: gustad@promonte.com
Drustvo Za Telekomunikacije "MTEL" d.o.o. Kralja Nikole 27A 81000 PODGORICA	<b>MTEL</b>	Zlatko Trhulj Tel: +382 64 111 5933 Fax: +382 11 334 0798 E-mail: zlatko.trhulj@telekom.yu
<b>Ouganda (République d') / UGA</b>		
<b>Uganda (Republic of) / UGA</b>		
<b>Uganda (República de) / UGA    LIR</b>		
Uganda Telecommunications Limited (UTL) P.O. Box 7171 KAMPALA	<b>UTL</b>	Tel: +256 41 4 258 855 Fax: +256 41 4 245 907 E-mail:
<b>Royaume-Uni de Grande Bretagne et d'Irlande du Nord / GBR</b>		
<b>United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland / GBR</b>		
<b>Reino Unido de Gran Bretaña y de Irlanda del Norte / GBR    ADD</b>		
Gateway Communications Africa (UK) Ltd 1 Red Place LONDON, W1K 6PL	<b>GATWAY</b>	Christopher Young Tel: +44 20 7173 1700 Fax: +44 20 7495 3082 E-mail: chris.young@gatewaycomms.com
Newtel (Guernsey) Limited 1 Colomberie ST HELIER Jersey, JE4 9SY	<b>NTLGSY</b>	Jeremy Swetenham Tel: +44 7797 710253 Fax: +44 1534 507979 E-mail: jeremy.swetenham@ newtelsolutions.com
Newtel Limited 1 Colomberie ST HELIER Jersey, JE4 9SY	<b>NTLLTD</b>	Jeremy Swetenham Tel: +44 7797 710253 Fax: +44 1534 507979 E-mail: jeremy.swetenham@ newtelsolutions.com

Ringmaster Limited Fenwicks Close Farm WHITLEY BAY Tyne and Wear, NE25 9TQ	<b>RINGMA</b>	Kevin Daley Tel: +44 870 438 0000 Fax: +44 870 438 1111 E-mail: kevin@ringmaster.net
Software Cellular Network Ltd 2 More London Riverside LONDON, SE1 2JR	<b>TRU</b>	James Body Tel: +44 20 3002 6565 Fax: +44 20 7367 6248 E-mail: james.body@truphone.com
Spacetel UK Ltd Suite A, 5th Floor, Queens House Kymberley Road HARROW, Middlesex HA1 1US	<b>SPCTL1</b>	Hector Hinojosa Tel: +44 20 7899 4032 Fax: +44 20 7899 5000 E-mail: hinojosa@mednet.mc
Square Systems Ltd 49 High Street Westbury on Trym BRISTOL, BS9 3ED	<b>SQS</b>	Paul Murphy Tel: +44 8452 573804 Fax: +44 8707 778688 E-mail: paul.murphy@squaresystems.co.uk
Teliasonera International Carrier UK Ltd 95 Cromwell Road LONDON, SW7 4DL	<b>TSIC</b>	James Sullivan Tel: +44 20 7870 5000 Fax: +44 20 7870 5005 E-mail: james.sullivan@teliasonera.com
WB-Internet Ltd Kinchyle, Church Lane Great Holland, FRINTON-ON-SEA Essex CO13 0JS	<b>WBINT</b>	Tim Reynolds Tel: +44 1255 678881 Fax: +44 1255 851049 E-mail: tim.reynolds@wb-internet.co.uk
YAC Ltd Corporate House Ballybrit Business Park GALWAY Ireland	<b>YAC</b>	Tom Mulligan Tel: +44 7092 131313 Fax: +44 7092 131313 E-mail: tom.mulligan@yac.com
 <b>Ukraine / UKR</b> <b>Ukraine / UKR</b> <b>Ucrania / UKR</b> <i>REP todas las informaciones por:</i>		
Ukrtelecom, Joint Stock Company 18 Sheychenko Blvd KYIV 01030	<b>UKRTEL</b>	Yuriy Kovalchuk Tel: +380 44 235 5328 Fax: +380 44 246 4421 E-mail: kovalchuk@ukrtelecom.net
Ukrainian Mobile Communications Closed Joint Stock Company 15, Leipzigska Str. KYIV 01015	<b>UMC</b>	Olena Tarasova Tel: +380 50 110 3905 Fax: +380 50 110 3896 E-mail: otarasova@umc.com.ua
Telegroup-Ukraine, branch enterprise 29 Schorsa Str. KYIV 01133	<b>TGU</b>	Andrew Zhukov Tel: +380 44 230 8228 Fax: +380 44 238 6027 E-mail: andre@telegroup.com.ua
Global Message Services Ukraine Limited Liability Company 20-A, V. Zhytomyrska Str., of 11 KYIV 01025	<b>GMSU</b>	Natalie Tropinova Oleksiy Pyrogo Tel: +380 44 284 0302 Fax: +380 44 284 0309 E-mail: n.tropinova@gmsu.com.uao.pyrogov@gmsu.com.ua

Company Zahalni Meregi, Limited 5, Naukova Str. LVIV 79601	<b>ZMKO</b>	Volodumyr Kiseljov Tel: +380 44 205 3032 Fax: +380 44 287 1171 E-mail: vk@voip.com.ua
DATAGROUP Closed Joint Stock Company Incom Business Centre 31/33 Smolenska Str. KYIV 03005	<b>DATA</b>	Maksym Smilyanets Tatyana Sira Tel: +380 44 538 0008 Fax: +380 44 538 0007 E-mail: tatyana.sira@datagroup.com.ua
TELNET, Limited 18,Rozkydailivs'ka Str., of.54 ODESA 65020	<b>TELNET</b>	Oleksander Serbin Tel: +380 48 730 9999 Fax: +380 48 730 9111 E-mail: comadmin@uptel.net
Ukrainian Communications Closed Joint Stock Company 9 Leskova Str. KYIV 01011	<b>UCOM</b>	Lyudmila Klikun Tel: +380 44 536 1240 Fax: +380 44 537 3131/+380 44 536 1212 E-mail: ucom_buh@optima.net.ua
Ucomline, Joint Stock Company 83-A, Melnikova Str. KYIV 04119	<b>UCOMLN</b>	Elena Levitskaya Tel: +380 44 568 5920 Fax: +380 44 238 2605 E-mail: elevitskaya@ucomline.net
New Communications, Limited 23, Lesi ukrainki Avenue, of. 61 KYIV 01133	<b>NCOM</b>	Yuriy Hrushchak Tel: +380 44 247 4018 Fax: +380 44 569 5429 E-mail: yh@i.com.ua
"Universal Telecom" Limited Liability Company 26, Lesi Ukrainki Avenue KYIV 01133	<b>UT</b>	Nina Semenova Tel: +380 44 568 5313 Fax: +380 44 568 5313 E-mail: unitel@unitel.net.ua
Trans World Communication Group, Limited 28/2 Grushevskogo Str., un. 43 KYIV 01021	<b>TWC</b>	Aelita Ermolenko Tel: +380 44 494 2995/1161 Fax: +380 44 494 2995/1161 E-mail: org@twc.com.ua
"Sitel" Limited Liability Company 91/14 Gorkogo Str., of. 147 KYIV 03150	<b>SITEL</b>	Sergij Lukash Tel: +380 44 206 1906 Fax: +380 44 206 1974 E-mail: sl@sitel.com.ua
Kviystar G.S.M. Closed Joint Stock Company 51 Chervonozoryanyi Avenue KYIV 03110	<b>KS</b>	Anna Dudko Tel: +380 67 237 2457 Fax: +380 44 466 1070 E-mail: anna.dudko@kyivstar.net
Golden Telecom Limited Liability Company 19A Khreschatyk Str. KYIV 01001	<b>GTU</b>	Kyryl Kozlov Tel: +380 44 490 0077 Fax: +380 44 490 0070 E-mail: kyrylk@goldentele.com
Ukrcom, Ltd 15 S. Khokhlovykh Str. KYIV 04119	<b>UKRCOM</b>	Dmitry Zemtsov Tel: +380 44 205 5500 Fax: +380 44 205 5599 E-mail: dzem@ukr-com.net
International Telecommunications, Ltd 66 Malaya Arnautskaya Str. ODESSA 65007	<b>INTERU</b>	Vasily Korsakov Tel: +380 48 743 1164 Fax: +380 48 743 1167 E-mail: vkorsakov@it.od.ua
Euro Transtelecom, LLC Company 5 Chapaiva Str. KYIV 01030	<b>ETT</b>	Volodymyr Shcherbak Tel: +380 67 401 2576/+380 44 277 2022 Fax: +380 44 270 6976 E-mail: vs@ett.com.ua

LLC Intellectual Communications 45 Urytskoho Str. Business Center "NEST", off. 501 KYIV 03035	<b>IC</b>	Yulia Semko Tel: +380 44 230 8038 Fax: +380 44 230 8038 E-mail: semko@ukrintell.com.ua
CJSC Ukrainian Radio Systems 6 Tulchinska Str. KYIV 04080	<b>URS</b>	Andriy Manoryk Tel: +380 44 501 0043 Fax: +380 68 200 0165 E-mail: amanorik@buline.ua
Velton, Telecom Telecommunication Company LLC 15 Mironositskaya Str. KHARKIV 61002	<b>VELTON</b>	Alexandr Klyuchko Tel: +380 57 717 7700 Fax: +380 57 717 7722 E-mail: telecom@velton.ua
Technological Systems Closed Joint Stock Company 69 Geroiv Dnipra Str KYIV 04214	<b>TSUA</b>	Sergey Pershin Tel: +380 44 235 2571 Fax: +380 44 537 2237 E-mail: serge@tsua.net
Ukrainian Newest Telecommunication Ltd 10A Lesya Ukrainka Blv KYIV 01133	<b>UNTC</b>	Oleg Vashchenko Tel: +380 50 424 9791 Fax: +380 44 501 7880 E-mail: office@untc.net
Ukrvincom, Private Enterprise 75/2 Soborna Str. VINNYTSIA 21050	<b>VNCM</b>	Victor Sabadash Tel: +380 43 252 4573 Fax: +380 43 253 1580 E-mail: info@ukrvincom.net

**Lista de códigos de zona/red de señalización (SANC)  
(Complemento de la Recomendación UIT-T Q.708 (03/99))  
(Situación al 1 de abril de 2007)**

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.º 881 – 1.IV.2007)

(Enmienda N.º 7)

**Orden numérico ADD**

**P 13** 6-003 Egipto (República Árabe de)

**Orden alfabético ADD**

**P 20** 6-003 Egipto (República Árabe de)

SANC: Signalling Area/Network Code.  
Code de zone/réseau sémaphore (CZRS).  
Código de zona/red de señalización (CZRS).

**Lista de códigos de puntos de señalización internacional (ISPC)  
(Según la Recomendación UIT-T Q.708 (03/99))  
(Situación al 1 de julio de 2007)**

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.º 887 – 1.VII.2007)

(Enmienda N.º 1)

<b>País/zona geográfica ISPC/DEC</b>			<b>Nombre único del punto de señalización</b>	<b>Nombre del operador del punto de señalización</b>
<b>P 73 ADD Papua Nueva Guinea</b>				
	5-074-5	10837	Digicel MSC	Digicel (PNG) Ltd
	5-074-6	10838	Digicel MSC	Digicel (PNG) Ltd
<b>P 77 Reino Unido ADD</b>				
	2-073-4	4684	Telsis	Atlas Interactive Group Limited
	2-155-5	5341	Ematel1	Ematel Communications Inc.
	2-163-6	5406	London Poplar	Primus Telecommunications
	2-166-3	5427	Telsis	Atlas Interactive Group Limited
	2-179-5	5533	LONDONCG00T	Rogers Communications Inc.
	4-239-0	10104	London 1	Barablu Mobile Limited
	4-239-1	10105	London 2	Barablu Mobile Limited
	4-239-2	10106	MIMIR1	Telephony Services Limited
	4-239-3	10107	London GSX	Opal Telecom Limited
<b>P 88 Singapur ADD</b>				
	5-047-2	10618	Touchtone-Equinix, Ayer rajah	TouchTone Pte Ltd

---

ISPC: International Signalling Point Codes.  
Codes de points sémaphores internationaux (CPSI).  
Códigos de puntos de señalización internacional (CPSI).

## Plan de numeración nacional (Según la Recomendación UIT-T E. 129 (09/2002))

Versión electrónica: [www.itu.int/itu-t/inr/nnp/index.html](http://www.itu.int/itu-t/inr/nnp/index.html)

Se solicita a las Administraciones que comuniquen a la UIT los cambios efectuados en sus planes de numeración nacional o que faciliten información sobre las páginas web consagradas a su respectivo plan de numeración nacional, así como los datos de las personas de contacto. Dicha información, de consulta gratuita para todas las Administraciones/EER y todos los proveedores de servicios, se incorporará en la página web del UIT-T.

Además, se invita amablemente a las Administraciones a que, en sus páginas web sobre planes de numeración nacional o al enviar la información a UIT/TSB (e-mail: [tsbtson@itu.int](mailto:tsbtson@itu.int)), utilicen el formato descrito en la Recomendación UIT-T E.129. Se recuerda, por otra parte, a las Administraciones que deberán asumir la responsabilidad de la oportuna puesta al día de su información.

Durante el periodo del 15.VI.2007 al 1.VII.2007 han actualizado sus planes de numeración nacional los siguientes países en las páginas web:

<i>Côte d'Ivoire (República de)</i>	(indicativo de país +225)
<i>Dominicana (República)</i>	(indicativos de país +1 809 / +1 829)
<i>Mongolia</i>	(indicativo de país +976)
<i>Montenegro (República de)</i>	(indicativo de país +382)